

PROVISIONAL

S/PV.3265

20 August 1993

ARABIC

مجلس الأمن



محضر حرفي مؤقت للجلسة الخامسة والستين بعد الثلاثة آلاف والمائتين

المعقودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الجمعة، ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٣، الساعة ١٦/٥٥

(الولايات المتحدة الأمريكية)	السيدة أبرايت	<u>الرئيسة:</u>
السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي	<u>الأعضاء:</u>
السيد يانيز بارنويغو	اسبانيا	
السيد نياز	باكستان	
السيد ساردنبرغ	البرازيل	
السيد علهاي	جيبوتي	
السيد بربوسا	الرأس الأخضر	
السيد لي جاوشنغ	الصين	
السيد مريميه	فرنسا	
السيد أريا	فنزويلا	
السيد بن جلون تويمي	المغرب	
السيد رتشاردسن	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	
السيد كيتنغ	نيوزيلندا	
السيد مولنار	هنغاريا	
السيد هاتانو	اليابان	

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٥٥إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.

إنشاء محكمة دولة لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي

ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة

وضع قائمة المرشحين لمنصب القضاة

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في

جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/26331، التي تتضمن نص مشروع قرار تم إعداده أثناء

المشاورات السابقة للمجلس.

ستضاف قائمة الأسماء التالية الى منطوق مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/26331، بشكله المؤقت:

السيد جورج ميشيل أبي صعب (مصر)

السيد رفائيل باراس (سويسرا)

السيد خوليو أ. بربيرس (الأرجنتين)

السيد حسين بازرجي (تركيا)

السيد موراغوداغي كريستوفر والتر بنتو (سري لانكا)

السيدة اليزابيث أوديو بنيتو (كوستاريكا)

السيد ألفونسو دي لوس ايروس (بيرو)

السيد جرمان لوفوييه دي كوستيل (فرنسا)

السيد جول ديشين (كندا)

السيد نينيان ستيفين (أستراليا)

السيد روستم سيدوا (باكستان)

السيد لال تشان فوهرا (ماليزيا)

السيد ادولفوس غودوين كاربي هيويت (نيجيريا)

السيد أنطونيو كاسيسي (إيطاليا)

السيد سيخي كامارا (غينيا)

السيد هانز اكسل فالدymar كوريل (السويد)

السيد فالنتين ج. كيسيليف (الاتحاد الروسي)

السيد هاوبي لي (الصين)

السيدة غبريل كيرك مكدونالد (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد أمادو ندياي (مالي)

السيد دانييل ديفيد نتاندا نسيريكو (أوغندا)

السيد يرزي يسنسكي (بولندا)

السيد هايكه يونغ (ألمانيا)

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع أي

اعتراض، أطرح الآن مشروع القرار للتصويت.

نظرا لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، إسبانيا، باكستان، البرازيل، جيبوتي، الرأس الأخضر، الصين، فرنسا،

فنزويلا، المغرب، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية، نيوزيلندا،

هونغاري، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. لقد اعتمد مشروع القرار

بالإجماع باعتباره القرار ٨٥٧ (١٩٩٣).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٠٠